



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving / Réception des soumissions
Royal Canadian Mounted Police /
Gendarmerie royale du Canada,
Procurement & Contracting Services /
Service des acquisitions et des marchés
Bid Receiving Unit /
Groupe de réception des soumissions,
5th Floor / 5e étage,
10065 Jasper Avenue NW /
10065 Avenue Jasper N.O.
Edmonton, AB T5J 3B1

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaires:

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –
Nom légal du soumissionnaire:**

Telephone # - Numéro de téléphone:

Email - Courriel:

Title-Sujet: Snow Removal Services - High Prairie Detachment / Services de déneigement - Détachement High Prairie.		
Solicitation No. - N° de l'invitation M5000-17-0567/A	Date: January 18, 2017 / 18 janvier 2017	
Amendment No. – N° modif. : 001		
Client Reference No. - No. De Référence du Client : 2016-2775 (17-0567)		
GETS Reference No. - N° de référence du SEAG PW-16-00761979		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	2:00 pm	MST (Mountain Standard Time) HNR (heure normale des Rocheuses)
On / le :	February 7, 2017 / 7 février 2017	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services		
Royal Canadian Mounted Police - Gendarmerie royale du Canada High Prairie Detachment / Détachement de la GRC de High Prairie 5400 53rd Street / 5400, 53e Avenue High Prairie, AB T0G 1E0		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Shawn Balaski, Procurement Officer		
Telephone No. – N° de téléphone 780-670-8592	Facsimile No. – N° de télécopieur 780-454-4523	

COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



L'amendement 001 a été apporté afin de répondre aux questions qui ont été posées.

Question 1:

Veillez confirmer que nous n'avons pas besoin d'inclure l'annexe B pour le déneigement comme pour l'entretien des terrains ?

Réponse 1:

L'annexe B correspond aux critères techniques obligatoires pour les services de déneigement. Étant donné qu'il n'y a pas d'entretien des terrains dans cette exigence, l'annexe B doit être soumise dans le cadre de la soumission pour l'exigence relative aux services de déneigement.

Les deux notes sous Annexe B parties - M1 et M2, faisant référence à l'entretien de terrains, seront supprimés avec la modification de la sollicitation.

Toutes les autres conditions restent les mêmes.

Supprimer - Annexe B Critères techniques obligatoires, Page 22

Insérer - Nouveau - Annexe B - Critères techniques obligatoires



ANNEXE « B »

CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

1. SERVICES DE RETRAIT DE NEIGE

NOTA : Les soumissionnaires doivent fournir le tableau 1 de l'annexe B, ainsi que la documentation et les données justificatives avec leur offre, conformément aux exigences ci-dessous. Les soumissions non accompagnées de données à l'appui seront déclarées irrecevables et seront rejetées.

Veillez remplir le tableau ci-dessous en encerclant OUI ou NON et en y joignant tous les documents et données à l'appui qui sont clairement identifiés sous le numéro de description de l'exigence approprié (p. ex. : M1.1, M2.2, etc.).

Art.	Tableau 1 - Services de déneigement - Critères techniques obligatoires	Satisfait aux critères? (données à l'appui jointes et identifiées)
M1	<p>Expérience et rendement antérieur de l'entrepreneur :</p> <p>Pour prouver qu'il répond aux exigences relatives aux services de déneigement, d'entretien des terrains et de nivellement du gravier, le soumissionnaire doit fournir les preuves suivantes sur son expérience et son rendement antérieur :</p> <p>M1.1 Confirmation de deux (2) projets ou contrats relatifs à des services <u>semblables à ceux qui sont indiqués ci-dessus</u>. Chaque projet ou contrat doit avoir duré au moins deux (2) années consécutives au cours des cinq (5) dernières années.</p> <p>M1.2 Pour chaque projet ou contrat ci-dessus, le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nom de l'organisation cliente ou de l'entreprise - Nom, titre, numéro de téléphone et courriel de la personne citée comme référence - Lieu et adresse du projet ou du contrat - Description du projet ou du contrat - Durée du projet ou du contrat : date de début (jour, mois et année) et date de fin (jour, mois et année) 	<p>OUI / NON</p> <p>(Joindre la confirmation et l'identifier sous M1.1)</p> <p>(Joindre les renseignements relatifs à M1.2 aux deux confirmations)</p>
M2	<p>Expérience et qualifications du superviseur assigné :</p> <p>Pour prouver qu'il répond à ces exigences, le soumissionnaire doit :</p> <p>M2.1 S'assurer et confirmer qu'un superviseur à temps plein sera disponible pendant la durée du contrat.</p> <p>M2.2 Fournir le nom, le titre, le numéro de téléphone et le courriel du superviseur assigné pour le présent contrat.</p>	<p>OUI / NON</p> <p>(Joindre les données à l'appui et les identifier sous M2.2)</p>